

# SIGUEN en MEXICO los ATROPELLOS CONTRA los CATOLICOS

## Espantosa explosión en una mina en Japón :-: Quedaron sepultados 150 mineros

# LA EPOCA

INSTRUCCION ★ ORGANIZACION

AÑO I San José, Costa Rica, Domingo 11 de Noviembre de 1934 No. 30

## Reforma al Código Penal nuestro

El Código Penal nuestro es un conjunto de disposiciones drásticas que no está en armonía con el adelanto de las modernas ideas sobre responsabilidad y conciencia del delito, en sus varios aspectos; es, asimismo, inadaptable a un país como el nuestro esencialmente democrático.

Pero nunca habíamos pensado que se llegara a legislar sobre lo ilegible, no por cuanto consideremos que la libertad de prensa sea irrestricta, sino por que, llevado el asunto al terreno en que pretende situar el Ejecutivo el artículo 450 del Código Penal, resulta injuriosa la pretensión al mismo pensamiento honrado de los hombres y a una de las más claras conquistas de la buena democracia: externar el pensamiento, con libertad absoluta para el bien.

El proyecto de ley No. 307 que el señor Secretario de Relaciones Exteriores envió al Soberano Congreso con fecha 7 del corriente para reformar el artículo 450 del susodicho Código Penal, imponiendo en vez de las anteriores, penas de multa mayor

o confinamiento en su grado primero al que violare las inmunidades de todo jefe de Estado o de la Representación diplomática de una nación amiga; al que directamente, por escrito, en manifestaciones públicas por la prensa o de cualquier otra manera ofendiera de obra o de palabra una nación amiga, a su gobernante o a su representante, etc., etc.

Esta ley se presta a comentarios de trascendencia social entre los cuales no es

menos importante el de que establece un privilegio odioso, garantido ÚNICAMENTE por el poder Ejecutivo, maniatando de hecho la conciencia ciudadana para la revista política que a través de las facetas del orgánico pudieran hacerse. Y esto son los «excedos» del principio liberal, que se alza en casta de privilegiados, intocables, cuando los hechos los obliguen a defender sus propios y altos intereses.

Según eso, nosotros podría-

MEXICO 10.—In-  
fórmase que mien-  
tras oficiaba una  
misa en una casa parti-  
cular fue arrestado por  
la policía el Presbítero  
Roberto Mora Vázquez,

MEXICO 10.—En el  
estado de Chia-  
pas, en un lugar  
llamado Las Casas, pú-  
blicamente fueron que-  
madas todas las imá-  
genes que se habían sus-  
traído de las iglesias.

TOKIO 10.—En una  
mina de carbón en  
Saporo, ocurrió una es-  
pantosa explosión en que  
perecieron 37 personas.  
Noticias posteriores in-  
forman que son 150 los  
mineros sepultados, ha-  
biéndose extraído hasta  
el momento sólo 37 ca-  
dáveres.

## Alemania entrará a la Liga si le concede igualdad

ONDRES, 10 — En-  
los círculos políti-  
cos de esta capital  
se tiene conocimiento de  
que von Ribbentrop, Co-  
misario Especial de De-  
sarme de Hitler, propon-  
drá en su conferencia  
del lunes con el Ministro  
Eden, el reingreso de  
Alemania a la Liga de  
las Naciones, siempre  
que se le conceda la  
igualdad y después de la  
repudiación de las res-  
tricciones de armamen-  
tos que impone el Tra-  
tado de Versalles.

## Declaraciones del Delegado Apostólico, Monseñor Ruiz, de México, en relación con una "correspondencia secreta"

«La Prensa» de San Antonio de Texas inser-  
tó en su edición de ayer  
un artículo del Delegado  
Apostólico en México,  
ahora desterrado de esa  
nación por la furia del  
gobierno socialista.

Como se recuerda, ha-  
ce unos cuantos días los

cables anunciaron a  
grandes titulares, la to-  
ma de cierta correspon-  
dencia que parecía com-  
plicar al Delegado A-  
postólico, Mons. Ruiz y  
Flores.

Por la noticia que a  
continuación insertamos  
van a darse cuenta

nuestros lectores de que  
los corresponsales oficio-  
sos fueron por lana y se  
vinieron trasquilados.

He aquí el cable, que  
toma parte del artículo  
citado arriba:

«En lo que concierne a la  
intervención del gobierno  
americano, le dice al Presi-



Mons. Leopoldo Ruiz y Flores

dente Rodríguez, digo que  
al ir a Washington para  
tratar asuntos eclesiásticos  
con la delegación apostólica,  
era natural y aún obligatorio  
que yo pidiera al Reverendo  
J. J. Burke que me informara  
si él podría hacer algo por  
México, ya que todos saben  
que él, con el consentimiento  
de su gobierno y con la bene-  
volente aprobación del gene-  
ral Calles, que entonces era  
presidente de México, celebró  
dos conferencias con este ca-  
ballero en la primavera de  
1927 y en mayo de 1928.  
De estas conferencias resultó  
el acuerdo de 1929, que fue  
promulgado por el señor  
Portes Gil. Conociendo en-  
tonces que el Reverendo Pa-  
dre Burke es persona grata  
para el gobierno de México,  
me incumbía en las circuns-  
tancias actuales, solicitar su  
ayuda, con servicios que ya  
había prestado en ocasiones  
previas. Es un deber y un  
derecho, basados en sólidos  
principios de catolicismo, la  
asistencia mutua entre las  
naciones en sus necesidades.  
Si esto se interpreta como  
antipatriótico, estoy seguro  
de que nadie podrá tirarme  
la primera piedra».

## LA ESTATUA DE DON MAURO FERNANDEZ Y LOS ROTARIOS

En estos días y a iniciativa de los Rotarios de Costa Rica, que tan fecundos en iniciativas están saliendo, vuelve a agitarse la idea de que la estatua de don Mauro Fernández, derribada por el pueblo en setiembre de 1919, recupere su primitivo lugar.

Y al efecto, el Dr. Peña Chavarría, jefe de esa entidad, se ha dirigido al Sr. Presidente de la República, para que él, con su gabinete, vaya de primero en el homenaje.

Pero aquí el mandatario ha hecho lo de las anguilas y dice que el Ejecutivo debe ir atrás.

No se han desanimado los flamantes comensales que acaban de madurar sus ideas al rededor de la «mesa redonda». Y si bien es cierto, la resolución presidencial parece haberlos hecho virar un tanto en su propósito, vuelven a la carga en forma distinta y casi más insinuante: el Rotario quiere promover un certamen a base de trabajos literarios: don Mauro y su obra serán aquí los nodos sobre los que evolucione la elíptica fantasiosa escolar.

Y claro está; al mejor trabajo [aparte de que no se sabe a ciencia cierta quién va a ser el premiado, porque aquí una dolorosa experiencia dice que los papás son los que le hacen las tareas a los chicos] corresponderá el gayo premio.

Advertimos de una vez por todas que no somos iconoclastas y que cualesquiera que fueran las ideas del muerto, tendremos siempre para su memoria un profundo sentimiento de respeto, pero no hemos podido llegar a la conclusión de que la buena fama sea hija sólo de un entusiasmo partidista, y menos si esa fama creció al calor de un odio de clase o de religión.

Y ya así, los Rotarios nos encontrarán—muy a pesar

Pasa a la 8a. página

## En la Escuela Nacional de Agricultura hay comunismo

Estamos enterados de que en los últimos meses el Director de la Escuela Nacional de Agricultura, Ing. Rafael Chavarría, ha tenido buenas dificultades, pues según se nos informa, no sólo este profesor despliega sus actividades dentro

de una estrechez económica que ya no puede ser mayor, sino que, también unos cuantos discípulos le combaten a la sordina, a base de comunismo, procurando la revuelta entre las filas de estudiantes.

## Decretado para el lunes el paro general de Zapateros. Apoyados por los de provincias

El movimiento iniciado el lunes pasado por los operarios de las zapaterías La Renacimiento y El Record parece que va a tener repercusión,

pues debido a él se cree estalle ahora una huelga general que se preparaba para diciembre.

Han recibido los obreros de la capital el apo-

Pasa a la octava pág.

# Discurso pronunciado ayer por Monseñor Volio en la Escuela "Ascensión Esquivel", de Cartago

## Con motivo del 65 aniversario del establecimiento de la Enseñanza gratuita y obligatoria en Costa Rica

Señor Presidente de la República, Señor Presidente del Congreso, Señores Secretarios de Estado Señoras, Señores:

Al recibir oficialmente, de manos de los señores Secretarios de Fomento y de Educación Pública, este espléndido edificio que lleva el nombre ilustre de uno de nuestros más prestigiados mandatarios, la Junta de Educación de esta ciudad siente el imperioso y a la vez muy grato deber, de manifestar ante la faz del país, su inmensa gratitud a la nación y al gobierno que rige sus destinos, por el nobilísimo esfuerzo realizado para llenar, de modo tan adecuado y satisfactorio, una de las necesidades más honradas de esta vieja y querida Metrópoli.

Fue precisamente un hijo eximio y dilecto de Cartago, el que, adelantándose a su tiempo, con clarísima visión del porvenir, decretó que la enseñanza primaria en Costa Rica fuera universal, obligatoria y gratuita, realizando de este modo uno de los postulados más esenciales de la Democracia. La Democracia, en efecto, Señores, exige cierto grado de cultura general y de cultura cívica especial, para que, cada uno de los ciudadanos pueda cooperar eficaz y armoniosamente al bienestar de la colectividad. «Los individuos, dice un perspicaz observador de las evoluciones humanas, (1) se yustaponen en sociedad; pero ésta, apenas formada, trabaja por fundir en nuevo organismo a los individuos yustapuestos».

Y uno de los orígenes más poderosos con que cuenta la sociedad para ese trabajo de ciclopes es cabalmente la Escuela Nacional.

La misión de ésta, abarca por consiguiente, doble y altísima finalidad: formar a los individuos como individuos y formarlos también como miembros integrantes del cuerpo social. Y, para ilustrar esta idea con una sencilla comparación, podemos llamar la atención de los niños al planeta que habitamos. Tiene éste dos movimientos: uno de rotación sobre su eje, mediante el cual va presentando sucesivamente, para calentarlas al sol, sus caras frías. Esa es la parte personal, egoísta, de su actividad. Pero, además de ese movimiento de rotación sobre su eje, tiene la tierra otro movimiento más vasto y más bello, de traslación al rededor del astro rey. Esa es, si así la podemos llamar, la parte altruista de su actividad; por ella se conecta con el movimiento de los mundos infinitos y contribuye a la armonía y al equilibrio sideral.

Así la Escuela Costarricense está animada de un doble movimiento. Por el primero, trata de dotar al alumno de todos aquellos conocimientos

y capacidades que le permitan sobresalir y triunfar en su existencia. Por el segundo, lucha por crear en el alma del alumno una conciencia social que lo ponga al unísono con sus hermanos, y lo conduzca en pos de los más altos ideales por la Patria y por la Humanidad.

Permitidme señores, que me detenga un momento en la consideración de este último aspecto de nuestra Escuela.

La conciencia social, como bien lo sabéis, es aquel sentimiento vívido, generoso, entusiasta y efusivo de fraternal solidaridad que arde como una llama divina en el pecho de los hombres más buenos. Es el convencimiento de que la Humanidad forma una trama gigantesca cuyos hilos se cruzan y entrecruzan hasta lo indecible. Es la certidumbre de que no puede lastimarse una sola fibra sin que toda la trama se resienta y se produzcan dolorosas desgarraduras. Esa conciencia de la humana solidaridad es la que da todo su valor a las ideas vitales de justicia, de derecho, de jerarquía, de auxilio mutuo y de cooperación al bien social.

Si la Escuela no logra formar en sus educandos esa alma social habrá fallado el principal de sus objetivos. Sus alumnos saldrán instruidos, inteligentes, capaces, pero ensimismados, calculadores, egoístas, cuando menos, sino enemigos de to-

do bien general y destructivos de la sociedad que les dió vida.

Para evitar tan grave mal la Escuela tendrá que hacer sentir al niño la dependencia íntima biológica en que se encuentra con respecto a los demás miembros del conglomerado social; y descendiendo a las aplicaciones prácticas, la Escuela luchará en primer término por destruir en el alma del niño esa tendencia primitiva del yo, a sufrir envidias atormentadoras de lo que no se tiene o de lo que no se es. Tan bajo instinto se transformará, gracias al esfuerzo perseverante de la Escuela, en el noble sentimiento de la emulación, en el generoso aliento por mejorar de estado, por elevarse de nivel, por superarse a sí mismo, con tan alta limpieza de alma que salga ésta de la brega, resplandeciente como el arado que brilla con fulgores argentinos al retirarse del negro surco.

La Escuela está llamada igualmente a desarraigar del corazón del niño ese mezquino espíritu de clase, que hace al hombre mirar con desdén sino es con odio a quienes pertenecen a un medio social distinto del suyo; idea cerril engendradora de rencorosas animosidades, que destruye la armonía del plan divino, dividiendo la sociedad en grupos antagónicos anquiladores de todo progreso. En la

Pasa a la página 6

## Está Ud. sano?

EXAMINESE

LA SANGRE,

HECES,

ORINA, Etc.

Laboratorio Carlos Víquez

Frente a las Compañías Eléctricas  
SAN JOSE, C. R.

## Una forma de servir bien

Después de leer nuestra humilde hoja querido amigo, no es cierto que deja en su espíritu vibrando una fuerza que le incita a la acción y algo que despierta sus emociones y pensamientos?

Es el ideal religioso que se desgrana como hilo de riquísimas perlas en todos los sentidos de bien social, de amor y caridad hacia nuestros hermanos en la pobreza, en la ignorancia y en la desgracia del vicio.

Y si es verdad que estos efectos produce en la estimable persona de Ud. la lectura de LA EPOCA, entonces lector cristiano, cuando termine de leerla, pásela a aquellos hogares que no pueden pagar un periódico y a cuyas puertas llegan hojas venenosas evangelista o comunistas que les conducen a los planos del mal y del error.

Recuerde Ud. las pa-

labras del Divino Maestro: «No solo de pan vive el hombre», palabras que debieran grabarse en los pórticos de los templos, de las escuelas y de los jardines para conjurar la ola materialista y merantelista que tiene encendido el mundo en una horror de tormentosa discordia.

El mejor medio de cumplir con la dulce admonición de nuestro Santo Padre, el Sumo Pontífice, en cuanto a la Acción Social Católica es la propagación de la buena prensa y en este sentido, creemos que no hay caridad más elevada que la que se ejerce brindando el pan espiritual a las obras.

La Dirección

## De Escasú

Hace unos dos meses estuvieron de visita en esta localidad los Doctores Padilla y Luján, en compañía de otros caballeros, todos miembros del Patronato Nacional de la Infancia; estos señores organizaron una Junta Auxiliar de esta institución, integrándola con elementos prestigiosos de esta ciudad.

Teníamos la esperanza de que esta Junta actuaría con arreglo al objeto de su fundación, pero con pena consignamos el hecho de que a la hora de ahora, no la hemos visto desarrollar ninguna actividad desde luego que aquí los muchos niños desde la edad de 8 años ya fuman delante de las personas mayores que les dan este mal ejemplo y a mayor abundamiento del vicio, se pasan las horas de la tarde hasta avanzada la noche, a las 10, en las pulperías y son muchos los que en días festivos se encuentran alcoholizados dando así un aspecto de inmoralidad intolerable; ojalá que la Junta Auxiliar haga sentir su presencia en esta situación.

Francisco Conejo C.

J. R. Fernández

Antes de comprar un sombrero

visite la

Sombrerería Aymerich

que acaba de recibir los nuevos colores y estilos de las afamadas marcas:

STETSON :: BARBISIO :: WILSON y otros

Cualquier ARTICULO PARA CABALLERO puede conseguirlo de inmejorable calidad

en la

SOMBRERERIA "LA IMPERIAL"

de Federico Aymerich

Avenida Central

Antiguo local del Banco John M. Keith

## Uniformes escolares

Hace algunos años publiqué en «La República», diario desaparecido, una sugestión respecto de la necesidad de establecer uniformes, confeccionados con las telas más baratas en plaza, con el propósito de conjurar las dificultades de hogares pobres y con fines de moralidad, para combatir la tiranía de las modas, que no debe penetrar en los establecimientos de educación.

Vuelvo a referirme a ese

mismo tópico en virtud de haberseme informado que en nuestro Liceo de Costa Rica, se trata de cambiar el uniforme actual por uno de paño azul, naturalmente más caro que el que actualmente usan nuestros liceítas.

Es verdaderamente increíble que en estos momentos en que recrudece la crisis económica, se piense en poner trabas de esa naturaleza a estudiantes pobres, cuyos padres están lu-

## Aviso Importante

Rogamos a nuestros suscritores de esta ciudad se sirvan comunicar a la Administración, cualquier deficiencia que hubiere en la circulación del periódico.

Pedimos excusas por las que muy a nuestro pesar hayan ocurrido y suplicamos a nuestros abonados cooperar con nosotros para que el periódico sea normalmente recibido.

Teléfono 3877 — Apartado 325

Oficina: Imprenta Gutenberg

## Labor Moralizadora

Es preciso atraer a los niños

Tratábamos en nuestro artículo anterior del peligro que ofrece la ignorancia religiosa para el desmoronamiento de la masa católica o para la indiferencia que es otra de sus manifestaciones. Siguiendo la hilación vamos a referirnos a los niños. Cansados estamos de oír y de repetir que los niños de hoy serán los hombres del mañana y que a ellos corresponderá empujar y timonear la nave del progreso de su país. Ese progreso tan predicado no se puede alcanzar si no tiene por base la hombría de bien fundada en la moral cristiana. Los niños de estas últimas generaciones han sido verdaderamente descuidados en su educación moral y religiosa, tanto por parte de los padres de familia que son los perfectamente responsables, como por la escuela, que, convertida en laica no tiene la obligación de hacerlo. Su educación religiosa es casi un formalismo porque los programas de enseñanza contemplan amplia y primordialmente las asignaturas de ciencias y letras.

No nos explicamos por qué en un país que hace alarde de catolicismo, los padres de

familia estén atendidos a la escasa preparación religiosa que se da en la escuela pública y no se tomen el menor interés por instruir a sus niños en manera especial encomendándoles por más tiempo al señor cura de su respectiva parroquia, pues nadie mejor capacitado que él para hacerlo. Mientras el padre y la madre fueron los maestros de religión de sus propios hijos, la moralidad estuvo firme y la religión fué practicada como conviene.

Por otra parte nos parece que la Iglesia no ofrece la atracción que debiera, en el ánimo del niño; en esto como

# Ecós del Hogar

Página a cargo de la Profesora doña Ettilma de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

en todo tenemos el defecto de dejar al niño para último y hasta de no darle importancia. Considerando que éste es el peor de los males creemos del caso hacer una insinuación tanto de los Sres. Curas como a las personas encargadas de la acción social en cada feligresía, para que si quiera una vez al año se prepare una bonita fiesta, escogiendo una fecha oportuna y se festeje a todos los niños mayores de cinco años. Es tan fácil alegrar a los niños Un paseo a un lugar que no ofrezca peligros y que no esté muy distante; una asamblea cuyos números escogidos de acuerdo con las edades de los mismos, pueden ser encomendados a los más aptos; una comedia bien preparada etc. etc. Eso sí que no se convierta jamás en un medio lucrativo que, le restaría el mérito.

A ser posible se recogería contribución entre vecinos que tengan buena voluntad y comprensión para obsequiarles alguna golosina; estamos seguros que no faltaría el medio de llevar a cabo una idea que se propone el mejor de los fines. Se nos alegrará que para la primera comunión se

les atiende lo mejor posible dejándoles un recuerdo impercedero, pero, a decir verdad, antes de la primera comunión nada los atrae y después de ella, nada les resta, según nuestras costumbres. Los ratos de alegría, dejan en el adulto, una vez terminados, el desencanto; pero en el niño son imborrables. Quien no recuerda las fiestas patrias cuando repartían confites y galletitas y refrescos; quien no rememora su vida de escolar cuando la Junta de Educación después de visitar la escuela hacía algún obsequio de frutas o dulces a sus niños? Es que los chiquillos son como las abejas que siempre van atraídas por la miel. Nada hay más satisfactorio que recordar esos ratos felices de nuestra infancia!

No hay para al niño un halago constante de parte de nuestra Iglesia. El adulto si tiene verdadero amor a Dios, goza con asistir al culto dominical, a la gran festividad del santo Patrono de su pue-

blo, con oír los largos y jugosos sermones. Pero los niños, que desde luego no pueden sentir igual placer, no logran nada de esto porque, o se les deja en casa o si se les lleva es a que duerman profundamente en el regazo de la madre o a que causen perturbación con la distracción natural en ellos, siendo luego víctimas de castigo injusto por parte de la misma madre [incomprensiva. Estas prácticas poco razonables hacen que el niño tome cierta mala voluntad al culto religioso y lo llegue a considerar como un suplicio del cual no puede librarse. Así, pues, hay que buscar el medio de atraer al niño hacia la iglesia por otros caminos, suministrándole ratos de placer de acuerdo con su creencia en formación.

«Dejad venir a mi los niños» dijo Cristo a sus discípulos, a lo cual podemos agregar: procuremos por todos medios posibles que los niños conozcan y amen a Cristo.

## Recetas de cocina

Moscate de mangos:

2 paquetes de gelatina Royal (uno de sabor a limón y otro de sabor a naranja).  
2 tazas de agua hirviendo.  
2 tazas de agua fría.  
1 taza de uvas blancas.  
3 mangos partidos.

Se disuelve la gelatina de sabor a limón en una taza de agua hirviendo y luego se añade otra taza de agua fría y se deja enfriar; cuando comienza a cuajar se añade los mangos partidos. Luego se prepara la gelatina de sabor naranja en la misma forma que la anterior, sólo que al comenzar a cuajar lo que se agregan son las uvas. Después se coloca ésta sobre la gelatina de limón y se deja cuajar.

Si Ud. quiere tomar  
CAFE bueno, barato  
y absolutamente puro

0.50 LIBRA

Ordénelo a la

FABRICA EL FENIX

Teléfono No. 3573

Se sirven órdenes a domicilio, desde una libra

Folleto de LA EPOCA

No. 29

ISABEL LATORRE

## DOS VENGANZAS

(NOVELA)

del Señor, nos hallamos juntos todos los que nos amamos en El, pero yo sé, que los que ya gozan de su presencia en el cielo, recogen las plegarias y escuchan el cariño, y ven los pasos de los que en la tierra los recuerdan y los aman. No nos contestarán, pero estamos seguros de que nos oyen y nos ven. Esto debe bastarte, respecto a nuestro llorado Luis. Ora por él, hija mía, la oración es el lazo que une las almas, es el teléfono sin hilos de amor».

Elvira tuvo que suspender la lectura, porque el recuerdo de Luis con tanta maestría evocado por su tío, le había arrancado un raudal de lágrimas que la cegaban totalmente. Sin embargo, aquella lectura le hacía bien. ¿Qué diría aquel hombre de tan delicado corazón, de tan elevados sentimientos, cuando supiera los dos nuevos y du-

rísimos golpes que su sobrina acababa de sufrir.

Secó sus ojos y prosiguió la carta.

«Como ves estoy en Fez, en plena morería. Hubo un tiempo en que gasté largas vigiliadas en estudiar las costumbres de estas gentes; puede ser que fuera buscando una compensación a las amarguras del vivir. Hay, quienes para librarse de las arideces de la lucha humana, se refugian en las abstracciones del arte o de la ciencia; muchas obras de genio no tienen otro origen. Dichoso el que se refugia sólo en Dios, porque El no más tiene la medida de las aspiraciones y de los deseos de los humanos; pero es cierto que el corazón busca con frecuencia ése dulce desquite de los mordiscos o desgarrones, que le causan las erizadas puntas de las realidades vivientes. Pero... dejemos la filosofía; lo cierto

es que yo me metí con estas gentes y hasta escribí enfáticos versos orientales, que causaban admiración a mis lectoras y lectores, y mira por donde el Señor me ha concedido una completa inmersión en el país de mis ensueños».

A continuación, hacía una descripción exclusiva de su pluma mágica, del país que recorría, con el fin de ilustrar más y más a su sobrina, ya que por oponerme siempre a ello la baronesa, no completó su instrucción con los viajes. Después, volvía a consolarla, y terminaba la carta invitándola a vaciar en su corazón de padre, todas las luchas, contrariedades y amarguras que pudiera sufrir el suyo, «aun cuando sepas, le decía, que vas a causarme alguna desilusión. Después de todo, tengo el corazón acostumbrado a muchas decepciones, y una más aumentaría poco el peso de mis diarios sacrificios».

Elvira, fiel a esta última recomendación, volcó en el papel todo el amargo brebaje de que se alimentaba su alma. Le dió noticia del trágico robo de Conchita, de la muerte de su madre y le pedía su bendición para em-

pezar la nueva etapa de su vida, que tan azarosa se le presentaba. «Salgo mañana para Cádiz—decía por último,—a poner en conocimiento de Carlos y Margot mi infortunio y a pedir al primero que vigile por mar, como yo haré por tierra, hasta dar con mi hijita del alma. De allí iré hacia donde Dios me inspire. Tío, ruegue por mí, y ya que ni lágrimas me quedan, pueda, a lo menos, contar con su cariño y protección. Su infortunada sobrina, Elvira».

Al día siguiente, un grupo de leales amigos de la noble familia Santa Cruz, agitaban sus blancos pañuelos al arrancar el expreso de Andalucía, y, asomada a la ventanilla, correspondía llorando a su salud la joven viuda.

CAPITULO X

La Medalla

Algunos meses llevaba Conchita en casa del obrero y toda la familia se había transformado. El padre parecía haber econtrado en ella cuantos afectos delicados encerraba su alma noble, aunque ruda; la madre y las dos

hijas sólo vivían para ella, y lo más maravilloso era que ellos que apenas tenían lo necesario para comer con el escaso jornal de su padre, desde el día que llegó Conchita vivían casi con desahogo, pues las Hermanas, aunque ignoraban la existencia de la nena, se interesaron por ellos; admitieron a las dos chicas ya mayores, como muchachas que ayudaban a las Hermanas a cuidar del Asilo-Hospital, y pudieron darse el lujo de criar a Conchita con la delicadeza y regalo que hubieran envidiado más de cuatro más afortunadas. En cuanto a ésta, tenía un carácter excelente, cariñosa y buena, por lo que enseñada se familiarizó con los que la rodeaban, hasta el punto de ser con su alegría y su risa el encanto de cuantos ponían los pies en aquella dichosa morada. Sin embargo, muchas veces llamaba a su madre, y cuando después de insistir mucho para que la llamaran a su casa, no la complacían, lloraba con una amargura que partía el alma, sobre todo de la buena mujer. Se ponía en el caso de aquella madre desventurada,

Continuará

# ¿Es cierto que somos libres, como se ha venido predicando en ciento y más años...?

La escuela liberal ha venido sosteniendo en ciento y más años, que el hombre es libre; libre para pensar, libre para proceder, libre para todo.

Y en este principio se basa la famosa libertad de imprenta, libertad de palabra y hasta la libertad de conciencia, que es la mayor libertad y hasta la más honda y delicada del ser humano.

Desde la Revolución Francesa, provocada por la insolente magnificencia de la corte francesa y la espantosa miseria del pueblo francés, con los agravantes del orgullo de los grandes y mucho servilismo del clero, galo hace venido cantando en ciento y más años, el triunfo de la libertad del hombre.

«Libertad para todo y para todos!» Ese principio exaltado hasta las nubes, arrolló con todo lo que en la vida del hombre pudiere significar la menor cortapisa, para tan bello y noble principio, conquistado a sangre y fuego con los millares y casi millones de víctimas que hizo la espantosa Revolución Francesa, que muchos pensadores señalan hoy, después de las consecuencias,—¡fácil modo de filosofar!—como una equivocación de la Humanidad, como un gran fracaso y fuente envenenada de los grandes males que hoy nos amenazan y mantienen en zozobras. ¿Pero ha sido, es o podrá ser cierto que el hombre es libre en todo y para todo, como lo

afirma, cual credo glorioso la doctrina liberal?

Si somos libres para tratar con nuestros semejantes, ¿para qué sirven los Códigos y las leyes que presionan o encauzan la libertad?

Si somos libres para proceder, ¿qué significan sino un grosero insulto, los policías y cárceles que mantienen los gobiernos?

Si somos libres para vivir, ¿quién tiene derecho de pedirnos cuenta de nuestros proceder pasionales, porque satisfaciendo nuestros antojos perjudiquemos a un tercero?

Si hay libertad de conciencia, ¿por qué se afea desde nuestra niñez el que juzguemos mal a nuestro prójimo en lo que nos dé nuestra regalada gana?

¿Somos libres, o no somos libres?

Si lo somos, hasta los gobiernos sobran; y tiene razón abundosa la doctrina del *anarquismo*, que tiende a destruir toda autoridad; porque ésta en cualquier forma que se admita, cohibe nuestra libertad.

Se dirá que la Libertad tan decantada debe deslizarse enmarcada en el ORDEN. Pero esa libertad ordenada no ha sido nunca la *libertad para todo y para todos*, que es axioma de la libertad de la escuela liberal.

*Libertad en el orden*, es el movimiento de nuestro albel-

Pasa a la 7a página

**LA EPOCA**  
 sale los Jueves y los Domingos  
 TELEFONO 3877  
 APARTADO 325  
 Suscripción mensual: \$ 1.00

Director:  
 GUILLERMO ANGULO  
 Administrador:  
 CRISTÓBAL BONILLA  
 Editor:  
 LUIS CARTIN  
 Redactor y Ag. Anuncios  
 ENRIQUE MOLINA G. h.

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG  
 Frente a "La Tribuna"

BIDO, la solución sería de lo más sencillo. Pero eso no basta.

Limitariase por lo menos mas sí, como lo pedía un profesor de la Universidad Católica de Washington, se pudiera llegar a formar y guiar en la apreciación y elección de las películas. En las escuelas católicas habria de encontrar en ello materia de enseñanza. Es preciso que el niño católico salga de tales escuelas con esta convicción de que no puede y no debe verlo todo, lo mismo que en la mesa, los días de abstinencia, no puede y no debe comer de todo. Pero, en el cinema, como en la mesa: el papel principal de la educación ¿no toca a los padres?

Estos pues, y los demás educadores faltan a su deber, cuando, ante semejante peligro, se quedan cruzados de brazos.

## La influencia del cine sobre los niños

### Un medio psicológico

Nadie se retira jamás de un espectáculo tal como ha entrado. Sobre todo en el cine, las impresiones luminosas son tanto más vivas cuanto que la oscuridad del lugar no permite distracción alguna de la atención. Hay ahí un medio muy activo que nos coge por lo más impresionable que hay en nuestra vida sensible.

### Como reacciona el niño

Más que el hombre, es materia impresionable. Su vida—que es sobre todo de orden sensible, y por ende muy pasivo—sufrirá las impresiones recibidas. El niño, más que el adulto, observará en el film y retendrá con nitidez aguda muchos hechos, actitudes, situaciones que son desconocidas para él. Son tan fuertes las impresiones que reciben que pueden notarse sus efectos, aún físicos en el niño. No sólo las perturbaciones de su sueño, sino aún, su aire distraído o concentrado, el género y la intensidad física de sus emociones, sus actitudes, sus modos de hablar, de portarse, traicionan a los ojos del observador, lo que lo ha impre-

sionado en el film, lo que ha retenido, lo que en el espectáculo lo ha dominado hasta el punto de modelar su vida.

Y qué ve el niño en el cinema?

Según las estadísticas americanas, el principal tema del escenario en 500 films que aparecieron en 1920, 1925, 1930, fue el crimen, el amor o el sexo. Exceso malsano cuanto más lastimoso y desgraciado. Además, en lo tocante a crímenes, dichos films representan gran variedad de disparos de revólveres, de carabina, de puñaladas, armas de toda clase, matanzas ocultas, en resumen toda la gama y todas las formas del homicidio. De 115 films proyectados en Columbus (Ohio), 22 presentaban el amor lícito como la característica de los papeles principales. Por el contrario, en 7 films solamente, el papel principal lo representaba un héroe o heroína.

### Cuál es el resultado?

Resalta claramente de una observación que no puede ser más material. En una agrupación de niños se hace una sola distinción: los que iban al cine y los que no iban. Ahora bien, estos últi-

mos en su conjunto, se muestran netamente superiores a los demás por muchos aspectos, como en su conducta, sus éxitos en los programas escolares. Por el contrario, la masa de los delincuentes se identificaba con los que iban a menudo al cine.

### Conclusión

Qué conclusión sacar, sino

que el cine hace a la juventud más mal que bien?

El número de films nocivos a la juventud, es netamente superior en la actualidad. Mientras subsista aquel estado de cosas, la frecuentación del cine continuará siendo peligrosa para los jóvenes, desde aquel solo punto de vista.

Pero, cómo reaccionar contra un movimiento en masa, de esa magnitud, juzgado peligroso?

Si bastara para detener semejante movimiento, inscribir en letras gordas: PROHI-

## Fallecimiento del ex-Presidente de la República, Gral. don Juan Bta. Quirós



Gral. don Juan Bautista Quirós

don Teodoro Picado, quien en cortas y expresivas frases exaltó la brillante personalidad del General Quirós. Después habló el Lic. don Arturo Volio, Presidente del Congreso, en nombre del Poder Legislativo, improvisando un bello y sentido discurso.

Una vez que terminó de hablar el Lic. Volio, se inició el desfile hacia el Cementerio General; el cortejo lo componían tres compañías de infantería con la Banda Militar, la carroza fúnebre, la eufonia que conducía los restos, los familiares del extinto, altos funcionarios públicos, Cuerpo Diplomático y Consular y público en general; seguían después cinco baterías de artillería.

En el Cementerio habló en nombre del Poder Judicial, su Presidente el Lic. don Octavio Beeche; después el Excmo. señor Ministro de Cuba General don Enrique Loyñaz del Castillo y por último el Lic. don Alejandro Aguilar Machado en nombre de sus amigos.

Al asociarse LA EPOCA al duelo nacional decretado por la muerte del General Quirós, envía su más viva expresión de condolencia a su estimable viuda, a sus hijos y al resto de la distinguida familia doliente,

En las horas de la tarde del jueves falleció en esta capital el General don Juan Bautista Quirós, ilustre ciudadano y distinguido hombre público que puso siempre sus mejores energías al servicio de la patria, sirviéndola desde varios altos puestos públicos hasta llegar a la Presidencia de la República en ocasión sumamente difícil para el país, y de la que salió adelante gracias a su esclarecido talento, su gran activi-

dad y su entereza de carácter.

El Poder Ejecutivo en agradecimiento a sus múltiples servicios, declaró oficiales los funerales y entierro del ilustre extinto. El funeral tuvo lugar en la Iglesia Metropolitana a las diez de la mañana del viernes. A continuación, en el atrio de la iglesia, hizo uso de la palabra en nombre del Poder Ejecutivo el señor Ministro de Educación Pública, Lic.

El número extraordinario de la revista argentina

# PARA TI

especialmente dedicado al

## 32o. Congreso Eucarístico Internacional

lo tiene a la venta la

# LIBRERIA LOPEZ

(Gerardo López V.)

Frente al Almacén «La Casa», en la Avenida Central

**Quedan pocos números!!**

Suscríbase en  
**LA EPOCA**

Enfermo de cuidado

Sigue siendo de cuidado el estado de salud del estimable caballero don Mariano Coronado. Hacemos votos por su mejoría.

Regreso

En la tarde de ayer ingresó a ésta capital después de un corto viaje por los Estados Unidos el joven Lic. don

# Crónica de Sociedad

José Alberto Pacheco. Lo saludamos.

Enfermo

Desde hace varios días guarda cama enfermo de cuidado el señor don Bienvenido Ortiz. Deseamos que restablezca.

De Nicaragua

De su viaje de negocios por la vecina del norte ha regresado el Ing. don Francisco Jiménez Ortiz.

Enfermos

A consecuencia de una quemada se encuentra

enfermo el joven Lic. don Rodrigo Odio G. Deseamos que mejore pronto el estimable amigo.

Ha continuado enfermo el joven don Alfredo Cañas Vargas. Hacemos los mejores votos porque recupere su salud.

Saludo

Procedente de Bolsón, pasa unos días de vacaciones en la capital la señorita Chela Fonseca, hija de nuestro muy estimado amigo don José Fonseca, Agente de la Compañía de Vapores y Transportes del Golfo.

Es la señorita Fonseca una niña culta y capacitada, pues puede decirse, el brazo derecho del señor Fonseca toda vez que ella ha manejado los intereses de la empresa con la actividad y limpieza que son características en nuestras mujeres intelectuales.

LA EPOCA, saluda a esta muy estimada amiga, deseándole muy grata permanencia en San Jose.

Nuevo Abogado

Después de presentar brillantes pruebas acaba de obtener su título de Abogado el joven don Antonio Campos G. Con este motivo fué espléndidamente festejado por sus numerosos amigos en San Antonio de Belén.

Nosotros le felicitamos por su triunfo deseándole mucho éxito en su profesión.

Grave incidente

Somos enemigos por principios de ética social y por la índole de nuestro periódico de las noticias sensacionales; pero hemos de referirnos al incidente que ocurrió ayer en Liverpool, (Línea Vieja) resultando un muerto y cuatro heridos de gravedad a consecuencia de la discusión sobre derecho de vía entre dos carros que conducían uno material de construcción y otro fruta para embarque que se encontraron en aquel lugar. Esto aun una falta de organización en ese servicio ferroviario o una supina ignorancia sobre derechos de vía consignados en los reglamentos ferrocarrileros.

**Vendemos tiras de papel, propias para servicio de confiterías**  
Apartado 325

**El tratamiento osteopático evitó una operación quirúrgica sobre la Columna Vertebral**

*Públicamente manifiesto que hace seis meses me principió una enfermedad en la base de la Columna Vertebral, que me producía horribles dolores, doblándome el espinazo y no permitiéndome caminar.*

*Llegué al Hospital de San Juan de Dios, y después de hacerme unas radiografías, los médicos opinaron que era necesario una operación en la Columna Vertebral.*

*Por consejo del Dr. Moreno Cañas y del Dr. Valverde, fui tratado durante un mes por el Doctor Vargas Araya, quien principió estirándome poco a poco el espinazo en una máquina especial, aflojándome todos los tejidos de la cintura con calor y tratamiento manipulativo, aplicándome una faja sacro-iliaca, logrando así hacer desaparecer completamente el dolor y enderezarme el espinazo.*

GILBERTO DURAN ALFARO

San Carlos, Nov. 10. de 1934.

**REMEMBRANZA**



*Se ha seguido en la prensa la pulcra costumbre de recordar en forma escrita a los seres amados que traspasaron la vida material y que levantaron el velo del misterioso infinito, para entrar triunfantes en la paz del señor a vivir la vida superior del espíritu.*

*El recuerdo, cuando se trata del nivel común de los seres desaparecidos es profundamente noble y digno de toda aprobación por cuanto debemos ser solidarios con los que se fueron; debemos amarlos y consolarlos con nuestras oraciones que llegarán hasta ellos como mensajes emanados de nuestras almas; mas para recordar a las madres que dejaron a este lado de la tumba amados hijos, abundan lágrimas y añoranzas, particularmente una tan dulce, ejemplar y noble como doña Rafaela Ramirez vda. de Salazar cuyo aniversario de haber fallecido fue motivo de dolor ayer sábado 10, en las almas de sus apreciables hijos a quienes reiteramos en esta ocasión nuestras simpatías, especialmente a la muy apreciada señorita Anita Salazar Ramirez.*

**La Divina Revelación**

Domingo 25 después de Pentecostés. San Mateo cap. XIII vv. 24-30

*Otra parábola les propuso, diciendo: El reino de los cielos es semejante a un hombre, que sembró buena simiente en su campo:*

*Pero al tiempo de dormir los hombres, vino cierto enemigo suyo, y sembró cizaña en medio del trigo, y se fué.*

*Estando ya el trigo en hierba, y apuntando la espiga, descubrióse asimismo la cizaña.*

*Entonces los criados del padre de familias acudieron a él, y le dijeron: Señor, ¿no sembraste buena simiente en tu campo? Pues ¿cómo tiene cizaña?*

*Respondióles: algún enemigo mío la habrá sembrado. Replicaron los criados: ¿Quieres que vayamos a cogerla?*

*A lo que respondió: No, porque no suceda que arrancando la cizaña, arranquéis juntamente con ella el trigo.*

*Dejad crecer uno y otro hasta la siega, que al tiempo de la siega yo diré a los segadores: Coged primero la cizaña, y haced gavillas de ella para el fuego, y meted después el trigo en mi granero.*

**LA PARABOLA DE LA CIZAÑA**

Esta es la segunda parábola predicada por Jesucristo y tomada también de la agricultura y nos enseña entre otras muchas cosas como en el mundo anda siempre mezclado el mal con el bien. Los Profetas habían anunciado que en la época mesiánica, el Señor destruiría el imperio del mal y que la santidad y la justicia reinarian solemnemente, plenamente en toda la tierra. Con estas palabras nos enseñaron el ideal que no corresponde a la vida presente, sino a la futura, indicándonos al mismo tiempo los motivos por qué la Divina Providencia obra de esta manera y consiente que en la tierra haya también malos. Como el Divino Maestro ha explicado el sentido de la parábola yo no haré sino declarar las palabras del Evangelista.

*El sembrador es el Hijo del Hombre que por sí mismo o valiéndose de sus ministros, siembra la semilla del Evangelio, es decir, las sanas doctrinas de la fé, de la caridad, de la justicia, de la gracia. . . . Y así todo lo bueno que hay*

en nosotros procede del cielo, del Padre de las luces que bondadosamente nos lo comunica mediante Jesucristo.

*El campo, es, el mundo, esto es, los hombres, la Iglesia que reside en el mismo mundo y que se compone de hombres como toda sociedad perfecta, son las familias, en fin, es toda alma sobre la cual derrama el Señor la buena semilla de su gracia.*

*El enemigo a) es el demonio enemigo perpetuo de Dios y de los hombres, que valiéndose de infinitos medios, siembra cizaña destruyendo la obra divina y ahogando también la semilla buena que Dios—divino Agricultor—había sembrado fecundamente en los surcos de nuestras pobres almas. b) el otro enemigo más solapado y que también contraría a la gracia, son los vicios manifiestos u ocultos de vanidad, la pertinencia en el propio juicio, la indolencia para hacer el bien, el demasiado apego a las cosas de este mundo. . . . Todo esto es obra directa del demonio.*

*Los siervos, son los ángeles, ministros dóciles de Dios, que extirpan la mala semilla que crece en el corazón de los buenos, con un celo inaudito, celo que ha sido el distintivo de los santos que han trabajado denodadamente para extender el reino de Dios y matar el pecado, cizaña espiritual que se desarrolla y crece juntamente con la semilla de la gracia. No han faltado en la iglesia espíritus orgullosos que no pueden concebir como en ella que ha sido regada con su preciosa sangre, haya también pecadores. Otros negaron que fuera la verdadera iglesia, ya que se cometían algunos pecados graves, que fueran válidos sus sacramentos. . . . Todas estas doctrinas y otras muchas han sido condenadas por la misma Iglesia. Yo bien quisiera detenerme más en este punto tan interesante, pero la falta de espacio me lo impide, y sólo hago como dije al principio declarar las palabras luminosas del evangelista. Pero tengamos en cuenta que esta hermosa parábola es una respuesta rotunda a todas estas aparentes dificultades y un solemne mentís a todas sus preocupaciones.*

Angel Terrazas

**PROTEJA = SU = SALUD**

**TRAUBE**

**LE OFRECE Siempre la Mejor CERVEZA**

# Sindéresis de los católicos

Perversa labor ha sido la del satanismo liberal, que, so pretexto de los derechos del hombre, tras lenta infiltración en la mente humana, ha logrado corromperla, equivocarla, echarla a los precipicios de su perdición relajando las costumbres y cultivando los más bajos instintos de que es capaz quien ha perdido los frenos naturales y solo obedece al acicate pasional.

De allí, con espantosa precisión, el robo, la estafa, el adulterio, el alcoholismo, la vagancia, el comunismo, el ateísmo y cuantos males aquejan hoy al mundo.

El liberalismo hace posibles todos los contrasentidos y se hermana fácilmente, como la masonería, con el crimen que trata de elevarse al nivel de sistema político, y con las falacias más irrazonables, si ellas son presentadas engañosamente, por la grosera sofistería, fácil de desmascarar y desvestir, pero que cuadra perfectamente a la idiosincrasia liberal o masonónica, pues se ajusta a sus planes de guerra contra la Iglesia católica.

La invasión del pensamiento liberal, ha sido y sigue siendo funestísima, en la vida política de los pueblos, porque ella penetra sigilosamente en sus legislaciones y corrompe sus instituciones hasta el riñón, destruyendo el hogar después de convertirlo en foco de inmoralidades, cuando fué destinado por Dios para santificación y felicidad y como única imagen en este mundo, de lo que fué el Paraíso Terrenal.

Corrompido el hogar por la legislación que hace factible el divorcio, equivocado el hombre sobre su trayectoria en esta vida, oyendo todos los días la cántiga satánica de sus derechos sin el canto celestial de sus deberes, hecho, digámoslo mejor, «construido» sin los escrúpulos inherentes a su conciencia, con cuanta facilidad embrutecido y apto para escuchar y adoptar las doctrinas desesperadas del comunismo y del ateísmo!

Fácil es oír a personas de este ambiente, expresarse hasta con ingenua benevolencia del comunismo, de la masonería, del socialismo y ostentarse como católicas.

No hay mala fe en ellas. Pero urge eso sí que abran los ojos, que agucen el oído, que ilustren la inteligencia y que se posesionen del mal papel que tales aceptaciones implican.

Porque no se puede ser católico y comunista. Es imposible alimentar ideas tan contradictorias en su esencia. Y es necesario que el católico NO IGNORE cuál ha de ser su puesto en esta lucha, que es en verdad la lucha de los católicos contra los que

quieren destruir el catolicismo.

Sábase que en las reuniones comunistas, hombres que parecen honrados sino fuera que la mentira no es de hombres honrados, engañan a sus concurrentes diciéndoles que no va el comunismo contra la Iglesia ni contra las religiones.

Aún cuando los católicos nada tienen que ir a hacer a las reuniones comunistas, sepan, quienes tales cosas oyen que se trata de hacerlas víctimas del más funesto engaño, porque cuando estas personas seducidas con ofertas imposibles, abran sus ojos, tarde los van a abrir para su conciencia y para su tranquilidad. Y si la suerte de

nuestra patria es tal, tarde va ser también para evitar sucesos criminales que, con un poquito de SINDERESIS [discreción, capacidad natural para juzgar rectamente] se habrían economizado.

No se llamen a engaño los católicos. El comunismo no es como los partidos políticos de antaño. No cierren sus oídos a las constantes llamadas de los voceros del catolicismo habida cuenta de las constantes preocupaciones de Su Santidad al respecto, porque eso sería tener oídos y no oír, ojos y no ver, como dice el Evangelio.

Aristides Meoño

Alajuela Nov. 4 de 1934. e

Si usted quiere que su receta sea Bien Preparada y Bien Barata Llévela a la

## Botica Vargas

Un competente profesional se la atenderá

Contiguo a esta acreditada Farmacia tienen su consultorio los Doctores Calderón Muñoz y Calderón Guardia

Teléfono 2812 - Apartado 716

## Discurso pronunciado...

Viene de la 2a. página

Escuela comprenderá el niño que si bien la cuna y la riqueza son dones muy estimables del cielo, la cultura del espíritu y la virtud y nobleza del alma se hallan muy por encima de ellos. En fin, Señores, la Escuela hará sentir y palpar al niño la influencia que ejercen sus actos en la conducta de los demás. Son nuestras vidas, como vasos comunicantes: que se establezca un contacto cualquiera en uno de los tubos, y a todos los otros llegará la vibración; que se agregue una gota de líquido a uno de ellos y el nivel de la superficie de ese vaso subirá y el de los restantes se elevará también: cada uno mantiene su solidaridad con todos; el conjunto la mantiene con cada uno de ellos. Como el espacio físico está surcado por ondas invisibles que transmiten a través de nuestros aparatos el pensamiento humano a distancias inconmensurables, así el mundo moral está surcado también por ondas impalpables que transmiten de una alma a otra mensajes de odio o de amor, luz que esclarece la oscuridad de la mente o ráfaga de pasión que incendia las voluntades. Hubo un tiempo en que el ideal de nuestra sociedad se

pudo expresar en el conocido aforismo español: «cada uno en su casa y Dios en la de todos», símbolo de la braveza de nuestra raza.

Hoy, mediante la asidua labor de la Escuela costarricense, estamos en víspera de trocársela por esta otra máxima netamente evangélica: cada uno para los demás, Dios para todos.

Señores. La Escuela Costarricense informada en esos principios de solidaridad humana y cristiana tan armónicos con nuestro temperamento nacional dará al país frutos opimos de prosperidad material y de tranquilidad social. Así se justificarán los esfuerzos ingentes realizados por la nación a través de estos últimos 65 años, con fe tenaz y constancia inquebrantable, en pro de sus escuelas y de la educación de su niñez, así se colmarán las justas aspiraciones de aquellos próceres, caballeros del ideal, que todo lo sacrificaron en aras de un porvenir mejor para la patria. Lloro a ellos y a sus no menos denodados continuadores!

He dicho.

(1) Enrique Bergson.

# ALMACEN

DE

## RÓMULO ARTAVIA

Antes de hacer sus compras, pase a este Almacén. Precios los más bajos en plaza.

Ap. 653 — SAN JOSE — Tel. 3058

## La mujer y la civilización

Desde que el mundo es mundo, como lo demuestran los documentos más antiguos, a la mujer le ha tocado la peor parte, en el sufrimiento físico de la raza humana. La maternidad con todos sus accidentes e incidentes, ha quebrantado su salud desde tiempo inmemorial, obligándola a soportar la definición de «sexo débil» hasta nuestros días. El Cristianismo la sacó de la humillante condición de esclava y mercancía de bazar, y la elevó socialmente en paridad con el sexo fuerte, el cual, desde entonces, le brinda las atenciones y cuidados que no conocieron sus abuelas en la edad de piedra, o las mujeres de nuestros aborígenes... Pero, ha cambiado su salud? Desafortunadamente ha empeorado con el avance de la civilización, si consideramos los progresos del mundo en los campos de la ciencia y de la industria: todavía mueren de parto como las esposas de los patriarcas o cuando no mueren, sufren como antes, de las terribles secuelas. Sin embargo, ese es su sino... Lo que no es su sino, es esa

cadena de males de nuestra actual civilización, que llamare enfermedades psicológicas, resultantes de ese estado de tensión nerviosa en que vivimos o nos hacen vivir en lucha sin tregua entre la conciencia y nuestra subconciencia, dando como resultado esos hermosos ejemplares de neurasténicas, histéricas y otras neuróticas que han tomado el lugar de aquellas mujeres tranquilas equilibradas, plétoricas de energía potencial y de fé, que no conocieron de radios, de cine, de automóviles ni de crisis. Estas Enfermedades Psicológicas, no son más que fatiga del sistema nervioso, Cerebro Espinal por la ansiedad e irritabilidad que la actual civilización impone.

Es preferible quedarse atrás, simplificar la vida, desembarazarse de todo aquello que en lo más mínimo nos perturbe, descansar, más, dormir más, tener fe en el futuro, detrás del cual está Dios.

Alejandro Vargas Araya  
Médico Osteópata

### Sección religiosa

## Sonrisa de don Bosco

Es D. Bosco el santo de la sonrisa eterna. Con ella hizo más conquistas que sus contemporáneos Cavour y Garibaldi. Con ella ha alcanzado más renombre que las testas coronadas de Saboya. Pues aquel famoso Cavour que tramó la jugada en que la Europa entera se puso a sus órdenes en la llamada paz de París, en 1856; aquel Cavour que derrotó a Napoleón III con las hábiles jugadas de su diplomacia y que es el autor de las S. S. Sadowa, Solferino, Sedán, no pudo reducir al D. Bosco, a quien no le fué dado atraerse, según lo declaró el político sagaz.

También en París, en la excéptica ciudad, donde las gentes acuden presurosas a verlo pasar y se arrodillan ante aquel encorvado viejecito, pidiéndole que las bendiga, el altivo Víctor Hugo, tiene que decir ante su lógica aplastante: Es Ud. un santo que penetra hasta el espí-

ritu con influjo avasallador.

Una sola vez no se le vió sonreír y con rostro pálido recibir una noticia. El Arzobispo de Turín se niega a darle las dimisorias de aprobación de su instituto, y entonces vuela a Roma, habla con los Cardenales y con el Papa, convence a todo el mundo y obtiene lo que ha de dar a su congregación mayor facilidad para invadir el mundo entero. Cuando regresa a Turín, muestra nuevamente su sonrisa imperturbable.

Nuestra empresa no es una empresa mercantilista; por eso pedimos a nuestros agentes, apostolado en el desempeño de sus funciones

Lea LA EPOCA  
Suscríbase

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

# MORAZAN DRY CLEANING

Llame al  
Teléfono 3330

# De Santa Ana La Voz de los Pueblos

Patrocinado por el Patronato Escolar y, en unión del Personal Docente y de algunas personas de buena voluntad, el domingo pasado 4 del corriente, realizóse un turno-feria en el galerón de la iglesia, a beneficio de los niños pobres de este Centro. Nunca falta algo que lamentar: la víspera hubo cenas, pero un grupo de jóvenes que por su mocedad sólo piensan en el placer, improvisaron un baile en el salón de la Jefatura Política, que vino hacer el tiro de gracia al fin caritativo y, digo improvisar, porque si el domingo anterior, en el cual se dispuso efectuar el turno, hubiérase tenido noticias del baile, no se hacen cenas. A Dios gracias llevóse a término con buen éxito, debido a la actividad que desplegaron todos los que colaboraron en él, pues quedó un saldo a favor de ₡ 105.70, suma que resulta bastante alta, tomando en cuenta la situación tan crítica que atravesamos. En las diferentes comisiones trabajaron abnegadamente, las personas siguientes: en la cocina las señoras: María C. de Brenes, María Luisa A. v. de

Saborío, Emma M. de Aguilar, Leticia A. de Aguilar, Emilia R. de Ríos, Orfilia A. de Bonilla, Alicia G. de Ramos; señoritas Carmen Arias A., Haydée Castro G., Zoraida Vargas S. y el joven Luis Aguilar V. En la refretería los señores: Hernán Guerrero S., Luis Cordero R., y las señoritas: Eudolia Muñoz G., Felicia Trejos y Silvia Aguilar V. En las rifas, don José Bustamante C., la señorita Cecilia Benavides A. y el suscrito. El señor Carlos Sibaja A. estuvo ayudándole al señor Bustamante en el juego de la aviación, ese señor más de una vez le hemos visto prestar su contingente en otras actividades que ha promovido la escuela. Al señor Presb. don Miguel A. Benavides A., se le agradece altamente haber prestado el galerón y la propaganda tan perseverante y oportuna que hizo desde el púlpito. Mil gracias a todos los que, en una u otra forma ayudaron con tan buena voluntad.

CORRESPONSAL

## Finca en San Mateo, por no poderla administrar, se vende de ocasión

Consta de seis manzanas:

dos y medio de potrero, el resto de árboles frutales y terreno para sembrar. Con casa, luz eléctrica, cañería. Productiva en fruta, más de ₡ 500.00 por cosecha. Muy plana y bonita.

Entenderse con BENITO MARIN QUIROS, en su oficina Dental.—San José

## Calle de los guadalupanos, hoy Guadalupe de Tarrazú

Por Marcos Chantó M.

La ciudad de Guadalupe en sus primitivos tiempos tuvo tanto desarrollo en su población, que muchísimas gentes emigraron hacia varios lugares del país, en busca de tierras para la agricultura, pues ellos sólo disponían del lugar llamado «los cuadros», y, éstos ya estaban acaparados. Enorme afluencia hubo hacia aquí, entre ellos don Liberato Gutiérrez, don Salomé y [don Aciselo Vargas, don Frutos y don Eusebio Méndez, don Benito Marín Montero, etc., quienes denunciaron las tierras al sur del Río Parrita entre las del señor Zúñiga Barahona y la quebrada del Zahino. De aquí hasta la quebrada de Rivas, en el valle de Santa María, las denunció don José Ma. Ureña y las cedió a don Ascensión Mora Flores. La dicha quebrada del Zahino fue desde entonces tradicionalmente reconocida como la divisoria entre San Marcos y Santa María. Pues bien, en toda esa sección de allí para abajo se radicaron solamente familias venidas de Guadalupe, por lo cual se llamó «alto de los guadalupanos», después barrio de Guadalupe. Mi padre, que fué de aque-

llos emigrados guadalupanos, había ido por ahí del año 80, junto con don Gregorio Jiménez, abuelo de los estimables y distinguidos señores Jiménez Núñez, a conocer Sarapiquí, con propósito de trasladarse allá, pero dadas las dificultades del camino y el grave peligro que ofrecía el ofidismo, dispuso venir a conocer y, dada la circunstancia de estar aquí viviendo mi abuelo don Vicente Méndez, y los atractivos que le produjeron el lugar, desde esa época fijó aquí su residencia definitivamente. Y fué allí, en el barrio de Guadalupe donde nació; y tiene aquel paraje para mí, el encanto que proporciona el lugar donde se principian a desarrollar todas las ingenuas actividades del niño, y luego, las serias del hombre. Este sencillo pero muy agradable recuerdo de niño me da lugar para recordar tantas y tantos agradables cosas; desde la propiedad de mis primeros bueyes, de aquellos que tan gráficamente y con magistral hermosura describieron en cierta ocasión los atildados y amenos escritores don Ricardo Jiménez y don Modesto Martínez: los bue-

## De San Rafael de Poás

Con la mayor compostura y lucidez se celebró en este lugar la fiesta patronal, el 24

**RAMON LEON h.**  
le ofrece a Ud.  
**Maderas del Pacífico**  
finas y para construcción  
**De la Mejor Calidad**  
**Precios los más Bajos**  
Teléf. 3032 - Ap. 1197  
100 vs. al Norte de Musmanni

yes de clote, precioso obsequio de mi inolvidable padre y las sublimes oraciones que en el tierno y cariñoso regazo de mi idolatrada madre aprendí: Dios te salve María, llena eres de gracia... y Padre nuestro que estás en los cielos... Hoy, profundamente emocionado dedico a su augusta memoria estos sinceros recuerdos.

El señor Gutiérrez vendió a su hijo don Nicolás su propiedad, la cual estaba en el lugar llamado Llano de la Piedra, y éste años después la vendió también, por mitades a los señores Lic. don Pedro Pérez Zeledón y don Pablo Rodríguez Carriazo.

Con entusiasmo asombroso emprendieron éstos trabajos en agricultura y atendieron muy bien sus fincas. El señor Rodríguez emprendió en el ramo de ganadería, llegando a instalar la mejor lechería de la época, con ganados seleccionados y con aparatos modernos para desnatillar y formar los quesos. Luego el Lic. don Pedro Pérez Zeledón adquirió esta finca, e instaló en ella un excelente aserradero, con magníficas maquinarias para toda obra del ramo y proveyó con magníficas maderas las necesidades inherentes a construcciones en la capital. Esta finca llamó don Pedro «Belmira».

Tanto esta propiedad como todas las demás de Guadalupe están subdivididas y ya pertenecen a personas de otros lugares, y de su origen y fundación solo queda en la mente de muy pocos el recuerdo.

Pero allí, a la vera del camino está levantada una escuela, donde se está instruyendo y formando la juventud que ahora se cría, obra esa iniciada por aquellos abnegados titanes del trabajo y llevada a cabo por la actual generación que allí vive.

Hay el proyecto de instalar una cañería para proveer de agua toda esa población, obra de indiscutible mérito si se llega a realizar.

Todos sus habitantes son gentes laboriosas, honradas y prestan gran concurso a la vida para sus obras de progreso y de culto religioso.

San Marcos, Tarrazú, Noviembre 1934.

de octubre último. Hubo derroche de alegría, numerosa afluencia de visitantes de otros pueblos. No se registró un solo *bochinche*, ni hubo la menor intervención de la autoridad por falta alguna. Esa nota pone muy en alto la moralidad de los vecinos.

Hubo un interesante match de billar entre elementos de San Pedro y San Rafael, el que ganaron los Pedreños por escaso margen.

Esta partida fue dedicada a los caballeros don José Manuel y don Miguel Angel Rodríguez, quienes se mostraron espléndidamente con los contendientes.

Este número llamó mucho la atención y trajo buen número de curiosos.

Con verdadera desilusión ha visto el pueblo el recorte de operarios en los trabajos de la escuela, cuando más entusiasmados se sentían cooperando con el Gobierno, en ayudarlo materialmente. Se cree que el Gobierno no haya tomado nota o no se haya dado cuenta de que estos ve-

cinco le han economizado al Estado, una gruesa suma de dinero, con el acarreo gratuito de todos los materiales necesarios en la construcción, ayuda ésta que están dispuestos a continuar mientras sea necesario.

Debiera haberse tomado en consideración ese valioso contingente de los rafaletos, para haber dejado en pie el personal existente, porque con la economía que el Gobierno hacía con el esfuerzo de los vecinos, podía mantenerse el personal anterior.

Con motivo del onomástico de la muy estimable señora doña Tula de Murillo, se celebró el domingo pasado en su casa, una lucidísima fiesta, que fué un feliz éxito. Un conjunto de buenos músicos poseños fué contratado para amenizarla. Hubo un animado baile y la concurrencia fue tan selecta y numerosísima, que la amplia casa fue pequeña para dar cabida a tantas amistades de la familia Murillo Salas. La esplendidez de la familia fue extralimitada. Hubo alegría, música, comida, dulces etc.

Muchas felicidades para la festejada y para la familia Murillo Salas.

CORRESPONSAL

S. Raf. de Poás, Nov. 5 1934.

## Es cierto que somos...

Viene de la página 4

drío en el campo de la elección o de la repulsión o abstención de nuestra actividad psicológica, pero sin perjuicio injusto para nadie y sin contravenir a los principios básicos de la moral y con respeto absoluto a los ajenos derechos. Mas esta libertad es la *libertad cristiana* que predica el Evangelio desde hace dos mil años; pero no es la «libertad liberal», que no quiere cortapisas y como las aguas sin cauce, intenta derramarse en campo abierto.

Que ello es así, lo ha venido enseñando la práctica y lo pone de relieve la Historia.

¿Acaso la libertad liberal ha respetado la conciencia católica en sus legítimos derechos?

¿Acaso la libertad liberal ha querido atender ni a la voluntad de los padres de familias en el ejercicio de sus derechos naturales con respecto a la educación cristiana de sus hijos?

Acaso la libertad liberal no ha pretendido obstruir hasta los ejercicios *culturales* de la Religión Católica, allí, donde ha podido esa libertad erigirse orgullosa, apoyada por la fuerza?

Es esto espejismo o fantasía?

Basta para probarlo, leer los cables que a diario nos relatan cómo entiende la libertad liberal y cómo respeta los derechos de la Iglesia Católica y de los católicos, en Méjico y en España, países en los cuales la inmensa mayoría es católica y ha reclamado sus derechos y respetos inútilmente, y se ve presionada por la tiranía hasta de la conciencia, de parte de regímenes saturados de libertad liberal?

La libertad liberal proclama el libre pensamiento; pero salta fuera de sí cuando se expone el pensamiento católico adverso al suyo.

La libertad liberal endiosa la libertad de conciencia, pero enfrena rigurosa y con leyes y códigos la conciencia católica.

La libertad liberal canta la libertad de cultos, pero busca los medios de estrujar el culto católico, siempre que puede.

No hay, pues, tal *libertad liberal*; no existe, ni ha existido nunca, en los países en que respaldada por la fuerza, ha sentado sus reales con el cetro de positiva tiranía; no ha sido «libertad para todo y para todos», sino, represión caprichosa de derechos ajenos.

Y es que, la *verdad*, como el *error*, no transigen ni pueden transigir, sin abandonar el campo.

La *verdad* que transige, o se destruye o se convierte en falsedad; el *error* que transige, necesariamente tiene que desaparecer.

Pero la «libertad para todo y para todos» que predica la doctrina liberal, es, en los casos benignos, una pretendida amalgama, imposible, en la cual chocan, evidentemente, la verdad y el error, con el triunfo del que cuenta con el auxilio de la fuerza.

ROSENDO DE J. VALENCIANO  
Cura

## Cultos religiosos en la Parroquia de La Merced

(Domingo 11 Noviembre a Sábado 17 de Noviembre 1934)

**Domingo 11**, (segundo domingo) Misas 5, 6, 7 y media cantada y 10 de los niños.

**CESAN LAS REUNIONES MENSUALES** de Cofradías y otras asociaciones parroquiales, excepto los Capítulos de la Tercera Orden Mercedaria, hasta el mes de marzo de 1935 y las de la Conferencia de San Vicente de Paúl.

7 p. m. Rosario, plática y Bendición,

**Lunes 12**, 5 y media Misa rezada con dobles por la finada Apolonia Zúñiga v. de Murillo,

7 hs. Misa rezada a Nuestro Señor Agonizante Misericordioso (intenciones de doña Vicenta Jiménez).

**Martes 13**, 5 y media Misa cantada a San Antonio por los devotos y los pobres de la Parroquia. 7 horas. Misa fúnebre por la finada Carolina de Ceregatti.

**Miércoles 14**, 7 horas, Misa fúnebre por el finado don José María Granados.

**Jueves 15**, 5 y media Misa al Santísimo por los futuros ordenandos al Sacerdocio en Costa Rica.

**Sábado 17**, 5 y media, Misa cantada a Nuestra Señora de Mercedes por el bien de la República.

Notas: Desde este domingo cesan las reuniones de Cofradías y Asociaciones, excepto las arriba indicadas, hasta marzo de 1935 Dios mediante.

## Album Católico de Costa Rica

### Datos curiosos sobre la Biblia

La Biblia contiene 66 libros, 1189 capítulos; 31, 173 versículos, 773,693 palabras, y 3,586,489 letras. El versículo de en medio de toda la Biblia es el octavo del Salmó 118. El versículo 21 del capítulo 7 de Esdrás contiene casi todas las letras del alfabeto (en la Biblia inglesa) y únicamente falta la J. El versículo más largo es el noveno del capítulo octavo de Ester. El versículo más corto es el 35 del capítulo 11 de San Juan. La palabra AND (y) ocurre

en la Biblia inglesa 46,277 veces. La palabra GIRL «muchacha» ocurre una vez en el tercer versículo del capítulo tercero de Joel. El capítulo 19 del Segundo libro de los Reyes y el 37 de Isaías son exactamente iguales.

Con exactitud como ésta, aparecerán en el ALBUM CATOLICO DE COSTA RICA, todas las informaciones. Suscríbase hoy mismo a la obra más importante que se ha editado en América.

### AVANCE DE SUMARIO

Reseña del Vaticano.—Fotografía del mismo.  
S. S. Pío XI.—Últimas disposiciones.  
Excmo. Monseñor Carlos Chiarlo, Nuncio Apostólico.  
Excmo. Monseñor Dr. Rafael Otón Castro, Arzobispo de San José.  
Venerable Cabildo Metropolitano.  
La Curia, Padres que la componen, con sus respectivas biografías.  
Arzobispos y Obispos que ha habido en Costa Rica, con sus fechas.  
Parroquias de toda la República y Padres que las dirigen.  
División Eclesiástica.  
Iglesias de Costa Rica y Padres que las dirigen.  
Capillas y Conventos.  
Biblioteca y Museo Católicos.  
Asilos y hospitales religiosos.  
Hijas de María.  
Sras. de San Vicente de Paul.  
Caballeros Marianos  
Otras instituciones religiosas.  
Comunidades  
Colegios Católicos.— Periódicos y Revistas católicos.  
Seminario  
Historia y fotografía de todos los templos de Costa Rica, pueblo por pueblo.  
Historia de Nuestra Sra. de los Angeles.  
Historia del Santo Cristo de Esquipulas.  
Calendario Perpetuo.

Fiestas Movibles hasta el año 1940.  
Pascuas de resurrección en cada año del siglo XX.  
Santoral Alfabético.  
Directorio clasificado de todas las Iglesias de la República.  
CONGRESO EUCARISTICO INTERNACIONAL, que se celebró en Buenos Aires.  
Algunos datos curiosos sobre la Biblia.  
Directorio comercial, industrial, profesional y agrícola.  
Muchos datos más, que servirán para dar a conocer al mundo, que en Costa Rica no ha decaído el entusiasmo religioso.  
Suscríbase hoy mismo a tan importante obra; solamente se harán tantos ejemplares como suscripciones aseguradas.

### CUPON DE SUSCRIPCION

Sr. G. A. Vasseur, deseando suscribirme al «ALBUM CATOLICO DE COSTA RICA», le remito dos colones (2.00), para asegurar mi suscripción. Atentamente,

Compilada y editada por EDITORIAL LATINO AMERICANA (LATIN AMERICAN PRESS)  
Gerente General, G. A. Vasseur  
Hotel Rex.  
San José C. R.

—Hoy domingo a las 3 p. m. habrá imposición de medallas del NIÑO JESUS a todos los chiquitos cuyas madres quieran imponérselas.

—El próximo domingo 18 de noviembre habrá a las 3 p. m. una linda VELADA en favor del Catecismo, para la Primera Comunión.

—Rifas, N.º 56 de Josefa v. de Vázquez, unas cucharas. N.º 61 de Margarita Ramírez una cartera.

Se advierte a los niños y niñas de Primera Comunión que tres ausencias inmotivadas determinarán el ser borrados de la lista oficial de dicha Primera Comunión.

## La estatua de don...

Viene de la 1a. página

nuestro—frente a frente en este asunto.

Ellos con toda la autoridad que se gastan, podrían hablar de homenajes íntimos al «reformador» de la enseñanza en Costa Rica, pero no pueden hablar de un homenaje nacional, cazadores de preponderancias baratas, por que para ello preciso hubiera sido que el «taumaturgo» se hubiera hecho acreedor a ese homenaje.

Aquí, señores del Rotario, no aclaran los nublados del día, antes bien con los años tienden a opacarse. Y es justo que cuando se llama a gloria, oigamos también los muertos... que «vos matáis».

Añoramos todos los católicos de país los años tristes del 84 y del 85; y si algo tenemos que cobrarle a don Mauro Fernández, fue el hecho de que en nombre de los «Derechos del Hombre», capitaneara el ideal laico con tanta energía y celo que la misma ofuscación sectaria lo llevó casi a ponerse en contradicción con los mismos postulados de la Revolución Francesa: porque aherró inmisericorde la voluntad del pueblo católico de Costa Rica; por que no tuvo empacho en redactar y firmar leyes atentatorias y cafres para los que se atrevieran a discutir sus decisiones laicas.

Niegue el Rotario, ingenuamente impresionado en el «affaire de esta posible estatua, estas premisas, que luego nosotros formularemos la conclusión:

«Don Mauro Fernández fue el primero en tiranizar la enseñanza pública, con su famoso laicismo (cuna del comunismo cuyas dolorosas consecuencias hoy sufrimos), que impuso con instinto feroz, contra la voluntad y el criterio popular; amparándose a la desatentada opresión de un gobierno, que había cerrado colegios católicos, había encarcelado y desterrado ciudadanos católicos, había impuesto el matrimonio civil, el divorcio, había prohibido actos de culto católico, había desterrado al Ilmo. Señor Obispo Thiel, a las Comunidades Religiosas, en fin, había hecho las de Calles en México, menos matar ni ahorcar católicos como lo hace esta fiera del siglo XX.

Ningún liberal honrado de hoy sería capaz de suscribir la indecente ley del Congreso del 22 de julio de 1884, sancionada por el Ejecutivo, creadora de la enseñanza laica. Copiamos unas disposiciones de la misma para muestra y escándalo de quienes no la conozcan.

Art. 6.—«Se prohíbe al Clero, en el ejercicio de su ministerio tomar ingerencia alguna en la dirección de la enseñanza que se da en los establecimientos costeados con fondos nacionales; o COMBATIR dicha enseñanza, por razón de SER EXCLUSIVAMENTE LAICA.

Art. 7.—En el caso de contravención a lo dispuesto en el artículo anterior, queda facultado el Poder Ejecutivo, para retirar por primera vez la subvención con que el Estado contribuye al sostenimiento del culto católico, si la infracción proviniera de la primera autoridad eclesiástica, o de la Corporación del Legado que representa al Clero en general.

«Si la contravención fuera solamente de alguno o algunos de los curas o clérigos que reciben subvención del Estado, el Poder Ejecutivo podrá también, por primera vez retirar la renta asignada al infractor o infractores.

En los casos de reincidencia o cuando el clérigo infractor no disfrutare de renta alguna de la nación, el Poder Ejecutivo podrá, comprobado el hecho, IMPONER UN ARRESTO DE QUINCE A CIEN DIAS».

Mayor tiranía contra la libertad de conciencia, de discusión y de pensamiento no se habrá dado, sino talvez «en los tiempos de la sanguinaria Revolución Francesa o bien en México o Rusia modernos».

Estamos dispuestos a traer este asunto a la prensa cuantas veces lo creamos necesario y acaso para el mejor conocimiento de la obra de don Mauro en nuestra sufrida Costa Rica; no sin advertir que tendremos mucho gusto en abordar—si a ello nos traen—el asesinato perpetrado en persona de la celebrísima Universidad de Santo Tomás y el por qué de la arbitrariedad de la centralización de la enseñanza en el Poder Ejecutivo contra el mandato expreso de la Constitución que la hace caer sobre las espaldas de las propias municipalidades. Que por ningún lado vemos los programas de don Mauro, ni por ningún lado apunta su obra de educador constructivo, viviendo sólo acaso el LAICISMO como un escarabajo disecado por la propia acción del tiempo.

## La Bendición de los Hogares

## La Salvación de los Comerciantes el

# TIMBRE LA FERIA



## Adán y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud.

**SATISFECHO**

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA

Tel. 2398 :-: Ap. 926

75 varas al Norte de la Botica Oriental. SAN JOSE

## DECRETADO PARA...

Viene de la 1a. página

yo de los de las provincias de Alajuela, Heredia, Cartago y Puntarenas, y se informa que si el lunes la situación es la misma, se irá al paro general de todos los trabajadores de zapatería. Desde luego este movimiento cuenta con el apoyo del sindicato respectivo. Ayer a las diez de la mañana se reunieron los zapateros y discutieron la conveniencia de llegar a esto.

Son dos los asuntos por los cuales la huelga se mantiene en pie, pues los patronos no quieren ceder; la abolición de las tarjetas de identificación que se exige a los zapateros y el reconocimiento de los salarios para los trabajadores que han estado sin trabajar.

Según parece el Sindicato de Zapateros cuenta con suficientes fondos para suministrar alimentos a los trabajadores en huelga durante un tiempo largo, como lo ha venido haciendo hasta ahora. Así es que de no llegar a un acuerdo en la mañana del lunes, se irá al paro general.

## Taller de Reparación

de Máquinas de escribir, Victrolas, Registradoras y toda clase de Mecánica Fina

Esteban Ramírez B.

25 varas al Oeste de la Clínica del Doctor Figueres